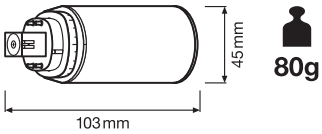
DULUX® LED T/E

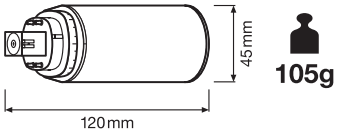
DULUX® LED T/E is suitable for 4pin GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 and GX24q-4 base: Electronic Ballast (ECG) and AC Mains. Please check our latest ECG compatibility list at www.ledvance.com/ecg-compatibility → file name: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Not for use with CCG*

DULUX LED T/E13

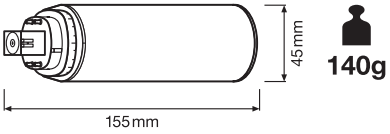


1x

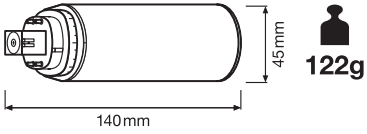
DULUX LED T/E18



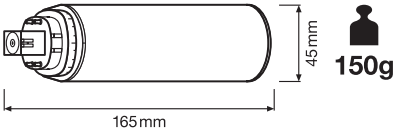
DULUX LED T/E32



DULUX LED T/E26



DULUX LED T/E42



DULUX® LED T/E	Replacement of conventional compact fluorescent lamp[1)]	Ambient temperature[2)] (Ta)	Storage temperature[3)] (Ts)
DULUX LED T/E13 HF V 6W 830/840 GX24q-1	13W	-20 °C ... 45 °C	-20 °C ... 80 °C
DULUX LED T/E18 HF V 7W 830/840 GX24q-2	18W		
DULUX LED T/E26 HF V 10W 830/840 GX24q-3	26W		
DULUX LED T/E32 HF V 16W 830/840 GX24q-3	32W		
DULUX LED T/E42 HF V 20W 830/840 GX24q-4	42W		

GB * DULUX® LED T/E is suitable for 4pin GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 and GX24q-4 base: Electronic Ballast (ECG) and AC Mains. Please check our latest ECG compatibility list at www.ledvance.com/ecg-compatibility → file name: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Not for use with CCG*

D * DULUX® LED T/E ist für 4-polige GX24q-1-, GX24q-2-, GX24q-3- und GX24q-4-Sockel geeignet: Elektronisches Vorschaltgerät (EVG) und Wechselstromnetz. Prüfen Sie bitte den neuesten Stand der ECG-Kompatibilitätsliste unter www.ledvance.com/evg-kompatibilitaet → Dateiname: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nicht für KVG geeignet.

F * DULUX® LED T/E convient aux culots GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 et GX24q-4 à 4 broches : ballast électronique (ECG) et alimentation secteur CA. Veuillez consulter notre plus récente liste de compatibilité des BE à l'adresse www.ledvance.com/ecg-compatibility → nom du fichier : Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Non compatible pour une utilisation avec ballast conventionnel.

I * DULUX® LED T/E è adatto alle basi GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 e GX24q-4 a 4 pin: alimentatore elettronico (ECG) e rete CA. Verificare il nostro elenco di compatibilità ECG aggiornato su www.ledvance.com/ecg-compatibility → nome file: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Non usare con CCG.

E * El DULUX® LED T/E es compatible con las bases de 4 pines GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 y GX24q-4: balasto electrónico (ECG) y red de CA. Compruebe nuestra lista de compatibilidades de ECG más reciente en www.ledvance.com/ecg-compatibility → nombre del archivo: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. No usar con CCG.

P * O LED T/E DULUX® é adequado para as bases GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 e GX24q-4 de 4 pinos: Balastro Eletrónico (ECG) e Rede CA. Por favor, verifique a nossa lista de compatibilidade ECG mais recente em www.ledvance.com/ecg-compatibility → nome do ficheiro: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Não usar com o dispositivo de controlo eletrónico convencional (CCG).

GR * TO DULUX® LED T/E είναι κατάλληλο για βάσεις 4 ακίδων GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 και GX24q-4: -Ηλεκτρονικό εκκινητή (ECG) και εναλλασσόμενο ρεύμα. Δείτε την τελευταία λίστα συμβατότητας ECG στη διεύθυνση www.ledvance.com/ecg-compatibility → όνομα αρχείου: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Δεν προορίζεται για χρήση με CCG.

NL * DULUX® LED T/E is geschikt voor 4pin GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 en GX24q-4 basis: -Elektronische ballast (ECG) en wisselstroomnet. Raadpleeg onze nieuwste ECG-compatibiliteitslijst op www.ledvance.com/ecg-compatibility → bestandsnaam: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Niet voor gebruik met een CCG.

S * DULUX® LED T/E är lämplig för 4 stift GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 och GX24q-4 bas: Elektromagnetisk Ballast (EKG) och växelströmsnät. Kontrollera vår senaste ECG-kompatibilitetslista på www.ledvance.com/ecg-compatibility → filnamn: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Inte för användning med CCG.

FIN * DULUX® LED T/E soveltuu 4-napaisiin lampun GX24q-1-, GX24q-2-, GX24q-3- ja GX24q-4-kantoihin: sähköinen virranrajoitin ja verkkovirta. Katso ajanmukainen luettelo yhteensopivista ECG-kuristimista osoitteessa www.ledvance.com/ecg-compatibility → tiedoston nimi: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Älä käytä CCG-kuristimen kanssa.

N * DULUX® LED T/E egner seg til 4pin GX24q-1-, GX24q-2-, GX24q-3- og GX24q-4-base: elektronisk drosselspole (ECG) og vekselstrømnett. Katso ajanmukainen luettelo yhteensopivista ECG-kuristimista osoitteessa www.ledvance.com/ecg-compatibility → tiedoston nimi: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Älä käytä CCG-kuristimen kanssa.

DK * DULUX® LED T/E er velegnet til 4pin GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 og GX24q-4 base: Elektronisk forkobling (ECG) og AC-lysnettet. Katso ajanmukainen luettelo yhteensopivista ECG-kuristimista osoitteessa www.ledvance.com/ecg-compatibility → tiedoston nimi: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Älä käytä CCG-kuristimen kanssa.

CZ * Žárovka DULUX® LED T/E je vhodná pro 4pinovou patici GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 a GX24q-4: Elektronický předřadník (EKG) a síť střídavého proudu. Seznamte se s naším aktuálním seznamem kompatibilních zařízení ECG na adrese www.ledvance.com/ecg-compatibility → název souboru: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nekompatibilní s CCG.

RUS * DULUX® LED T/E подходит для 4-контактных оснований GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 и GX24q-4: электронного балласта (ЭКГ) и сети переменного тока. Проверьте список устройств, совместимых с ECG, на сайте www.ledvance.com/ecg-compatibility → имя файла: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Запрещено использовать это изделие с CCG (электромагнитным балластом).

H * A DULUX® LED T/E alkalmas a 4pin GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 és GX24q-4 foglalatokhoz: elektronikus előtét (EKG) és váltakozó áramú hálózat. A legújabb ECG kompatibilitási listát megtalálja a www.ledvance.com/ecg-compatibility → fájl neve: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. CCG-vel nem használható.

PL * DULUX® LED T/E nadaje się do baz z 4 stykami GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 i GX24q-4: stateczniki elektroniczny (ECG) i sieć AC. Sprawdź aktualną listę elementów kompatybilnych z układami ECG na stronie www.ledvance.com/ecg-compatibility → nazwa pliku: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nie do użytku ze stateczkiem magnetycznym (CCG).

SK * DULUX® LED T/E je vhodný pre štvorkolíkovú základňu GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 a GX24q-4: Elektronický predradník (EKG) a sieť striedavého prúdu. Pozrite si náš najnovší zoznam ECG kompatibility dostupný na adrese www.ledvance.com/ecg-compatibility → názov súboru: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nepoužívať s CCG. *

SLO * DULUX® LED T/E je primeren za 4-pinske podstavke GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 in GX24q-4: Elektronska predstikalna naprava (ECG) in omrežje z izmeničnim tokom. Poglejte naš najnovejši seznam združljivosti ECG www.ledvance.com/ecg-compatibility → ime datoteke: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Ni za uporabo s CCG.

TR * DULUX® LED T/E, 4pin GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 ve GX24q-4 adaptör için uygundur: Elektronik Balast (ECG) ve AÇ Şebeke. Lütfen www.ledvance.com/ecg-compatibility adresinde yer alan en son ECG uyumluluk listemizi kontrol edin → Dosya adı: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. CCG ile kullanıma uygun değildir.

HR * Proizvod DULUX® LED T/E je prikladan za četveropinske baze GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 i GX24q-4: elektromagnetska prigušnica (CCG) i mreža izmjenične struje. Provjerite naš najnoviji popis proizvoda kompatibilnih s elektroničkom prigušnicom na www.ledvance.com/ecg-compatibility → naziv datoteke: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nije namijenjeno za upotrebu s magnetskom prigušnicom (CCG).

RO * DULUX® LED T/E este potrivit pentru bazele cu 4 pini GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 și GX24q-4: Balast electronic (ECG) și rețea de curent alternativ. Vă rugăm să verificați cea mai recentă listă de compatibilitate ECG la www.ledvance.com/ecg-compatibility → nume fișier: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. A nu se folosi împreună cu CCG.

BG * Лампата DULUX® LED T/E е подходяща за цокъл GX24q-1, GX24q 2, GX24q 3 и GX24q с четири щифта: електронен баласт (ECG) и променливотоково захранване. Моля вижте актуалния ни списък за ECG съвместимост на www.ledvance.com/ecg-compatibility → име на файла: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Да не се използва с електромагнитен баласт (CCG).

EST * DULUX® LED T/E sobib 4 tikk-kontaktiga sokliga GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 ja GX24q-4: elektrooniline ballast (ECG) ja vahelduvvooluvõrk. Palun kontrollige meie viimast ECG ühilduvuse loendit aadressil www.ledvance.com/ecg-compatibility → faili nimi: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Mitte kasutamiseks CCG-ga.

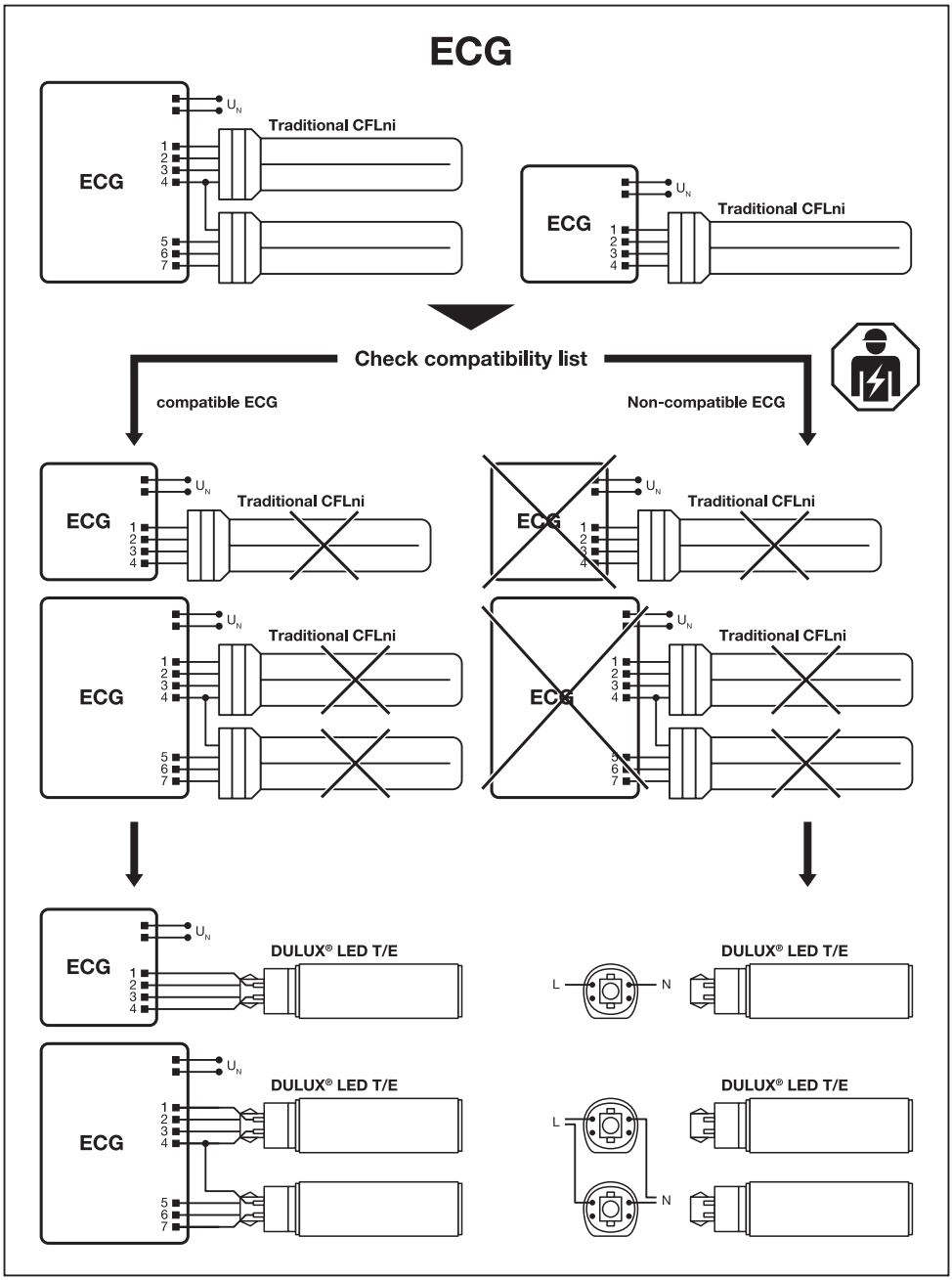
LT * DULUX® LED T/E tinka 4 kontaktų GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 ir GX24q-4 cokoliams: elektroniniams paleidikliams (balastams) (ECG) ir kintamosios srovės tinklui. Patikrinkite naujausią ECG suderinamumo sąrašą svetainėje: www.ledvance.com/ecg-compatibility → failo pavadinimas: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nenaudoti su CCG.

LV * DULUX® LED T/E ir piemērots 4 ievadu GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 un GX24q-4 pamatnei: elektroniskais balasts (EKG) un maiņstrāvas elektrotīkls. Lūdzu, iepazīstieties ar mūsu jaunāko ECG saderības sarakstu adresē www.ledvance.com/ecg-compatibility → faila nosaukums: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nav piemērots izmantošanai ar CCG.

SRB * DULUX® LED T/E je pogodan za 4-pinsku bazu GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 i GX24q-4: elektronski balast (ECG) i izvor naizmenične struje. Proverite našu najnoviju listu proizvoda usklađenih sa ECG-om na stranici www.ledvance.com/ecg-compatibility → naziv fajla: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Nije za upotrebu sa CCG-om.

UA * Лампа DULUX® LED T/E підходить цоколів GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 і GX24q-4 із чотирма контактами: електронний баласт (ECG) і мережа змінного струму. Ознайомтеся з нашим останнім переліком пристроїв, сумісних з ECG, на сайті www.ledvance.com/ecg-compatibility → назва файлу: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. Заборонено використовувати цей виріб з CCG (електромагнітним баластом).

KZ * DULUX® LED T/E 4 істікшелі GX24q-1, GX24q-2, GX24q-3 және GX24q-4 іргелеріне жарамды: электронды балласт (электронды іске қосуды реттеуіш аппарат) және айнымалы ток. Соңғы ECG үйлесімді өнімдер тізімін www.ledvance.com/ecg-compatibility сайтынан көріңіз → файл атауы: Ballast compatibility DULUX LED Gen6 2023. CCG үшін пайдаланылмайды.


ECG
ECG
U_N
Traditional CFLni
1
2
3
4
5
6
7
ECG
U_N
Traditional CFLni
1
2
3
4
Check compatibility list
compatible ECG
Non-compatible ECG
ECG
U_N
Traditional CFLni
ECG
U_N
Traditional CFLni
ECG
U_N
Traditional CFLni
ECG
U_N
Traditional CFLni
ECG
U_N
DULUX® LED T/E
L
N
DULUX® LED T/E
ECG
U_N
DULUX® LED T/E
L
N
DULUX® LED T/E

GB The compatibility list is based upon testing conducted by the manufacturer in a lab simulated environment, and the results can vary in certain field applications due to a number of factors. LEDVANCE does not take over any responsibility, warranty or liability that this results can also achieved by using the devices under other conditions, or when using successor models of the tested devices, or different models of the same manufacturer. In case of nonobservance of the instructions, safety risks like overheating of DULUX® LED T/E or ECG may occur in rare cases. Luminous flux will change in dependency of used ballast. This lamp is designed for general lighting service (excluding for example explosive atmospheres). This lamp may not be suitable for use in all applications where a traditional compact fluorescent lamp has been used. The temperature range of this lamp is more restricted. Tc point and tc max temperature is located on the lamp. In case of multi-lamp luminaire application measure tc Max temperature of all installed lamps. Please use a flexible thermosensor (e.g. "Type K") and fix it on the tc point. LED lamps operated above tc max can lead to premature aging and failure of the devices. In cases of doubt regarding the suitability of the application the manufacturer of this lamp should be consulted. 1) Replacement of conventional compact fluorescent lamp. 2) Ambient temperature. 3) Storage temperature. 4) Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection. 5) Lamp suitable for high frequency operation. 6) Lamp not suitable for emergency operation. 7) Dimming not allowed.

D Die Kompatibilitätsliste basiert auf Tests, die vom Hersteller im Labor in einer simulierten Umgebung durchgeführt wurden, und die Ergebnisse können in bestimmten Feldanwendungen aufgrund einer Reihe von Faktoren abweichen. LEDVANCE übernimmt keinerlei Verantwortung, Gewährleistung oder Haftung dafür, dass diese Ergebnisse auch erreicht werden können, wenn die Geräte unter anderen Bedingungen eingesetzt oder Nachfolgemodelle der getesteten Geräte oder andere Modelle des gleichen Herstellers verwendet werden. Bei Nichtbeachtung der Anweisungen können in seltenen Fällen Sicherheitsrisiken wie Überhitzung der DULUX® LED T/E oder des EVG auftreten. Der Lichtstrom verändert sich je nach verwendetem Vorschaltgerät. Diese Lampe ist für generelle Lichtanwendungen vorgesehen (ausgeschlossen sind beispielsweise explosionsgefährdete Bereiche). Diese Lampe ist möglicherweise nicht für alle Anwendungen geeignet, in denen eine herkömmliche Kompaktleuchtstofflampe verwendet wurde. Der Temperaturbereich dieser Lampe ist stärker begrenzt. Der Tc-Punkt und die maximale Tc-Temperatur sind direkt an der Lampe gekennzeichnet. Messen Sie im Falle von mehrflammigen Leuchten die max. tc Temperatur aller installierten Lampen. Verwenden Sie einen flexiblen Thermosensor (z. B. „Typ K") und befestigen Sie ihn am tc Punkt. Der Betrieb der LED-Lampen über dem oben genannten max. tc max kann zu frühzeitigem Altern und Defeken der Vorrichtungen führen. Bei Zweifeln bezüglich der Eignung der Anwendung sollte der Hersteller dieser Lampe konsultiert werden. 1) Austausch einer herkömmlichen Kompaktleuchtstofflampe. 2) Umgebungstemperatur. 3) Lagertemperatur. 4) Lampe zur Verwendung unter trockenen Bedingungen oder in einer entsprechend geschützten Leuchte. 5) Lampe geeignet für Hochfrequenzbetrieb. 6) Lampe ist nicht geeignet für den Notbeleuchtungsbetrieb. 7) Dimmen nicht erlaubt.

F La liste de compatibilité se base sur des tests menés par le fabricant dans un environnement de simulation en laboratoire, et les résultats peuvent varier dans plusieurs applications de terrain à cause d'un certain nombre de facteurs. LEDVANCE n'est pas responsable et ne garantit pas que ces résultats puissent également être obtenus en utilisant les dispositifs dans d'autres conditions, ou lorsque des modèles remplaçant les dispositifs testés ou différents modèles du fabricant sont utilisés. En cas de non-observation des instructions, des risques concernant la sécurité peuvent se produire dans de rares cas, tels que la surchauffe de DULUX® LED T/E ou ECG. Le flux lumineux changera en fonction du ballast utilisé. Ce dispositif est conçu pour un service d'éclairage général (en dehors par exemple des atmosphères explosives). Il se peut que cette lampe ne convienne pas pour toutes les applications dans lesquelles une lampe fluocompacte est utilisée. La fourchette de température de cette lampe est plus limitée. Le point Tc et la température Tc maximale sont indiqués directement sur la source lumineuse. Dans le cas d'une utilisation dans un luminaire à plusieurs ampoules, mesurer la température tc max. de toutes les ampoules installées. Veuillez utiliser une sonde de température flexible (par ex. de type K) et la fixer au point de tc. Si les ampoules à LED fonctionnent à une température supérieure à tc max., les dispositifs sont susceptibles de subir un vieillissement prématuré et des dysfonctionnements. En cas de doute concernant la compatibilité de l'application, veuillez consulter le fabricant de cette lampe. 1) Remplacement d'une source lumineuse fluorescente compacte classique. 2) Température ambiante. 3) Température de stockage. 4) Lampe à utiliser dans un endroit sec ou sur un luminaire avec protection. 5) Lampe compatible avec un fonctionnement haute fréquence. 6) L'ampoule ne convient pas à un fonctionnement d'extrême urgence. 7) Sans gradation.

I L'elenco di compatibilità si basa sulle prove condotte dal produttore in un ambiente simulato in laboratorio; i risultati possono variare in alcune applicazioni di campo a causa di diversi fattori. LEDVANCE declina qualsiasi garanzia e responsabilità in merito all'ottenimento degli stessi risultati utilizzando i dispositivi in altre condizioni, oppure utilizzando modelli successivi dei dispositivi di prova, oppure modelli diversi dello stesso produttore. La mancata osservanza delle istruzioni può provocare in rari casi rischi di sicurezza, come il surriscaldamento del DULUX® LED T/E o dell'alimentatore elettronico. Il flusso luminoso varia a seconda dell'alimentatore utilizzato. Questa lampada è stata progettata per l'illuminazione generale (sono escluse ad esempio le atmosfere esplosive). Questa lampada potrebbe non essere idonea per l'uso in tutte le applicazioni in cui è stata usata una lampadina fluorescente compatta tradizionale. Il campo di temperatura di questa lampada è più limitato. Il punto Tc e la temperatura massima Tc sono indicati direttamente sulla lampada. Nel caso di applicazione in un impianto di illuminazione con più lampadine, misurare la temperatura Tc max. per tutte le lampadine installate. Usare un termosensore flessibile (ad es. "Tipo K") e fissarlo sul punto Tc. Le lampadine LED operate al di sopra di Tc max. possono portare a un invecchiamento precoce e al malfunzionamento dei dispositivi. In caso di dubbi sull'idoneità dell'applicazione, consultare il produttore della lampada. 1) Sostituzione della lampada fluorescente compatta convenzionale. 2) Temperatura ambiente. 3) Temperatura di stoccaggio. 4) Lampada da utilizzarsi in ambienti asciutti, oppure protetta all'interno di un apparecchio di illuminazione. 5) Lampada adatta per il funzionamento in alta frequenza. 6) Lampada non adatta per il funzionamento di emergenza. 7) Dimmeraggio non consentito.

E La lista de compatibilidad está basada en las pruebas realizadas por el fabricante en un entorno simulado en laboratorio y los resultados pueden variar en las aplicaciones en ciertos campos debido a varios factores. LEDVANCE no asume ningún tipo de garantía ni responsabilidad de que estos resultados también puedan obtenerse si los dispositivos se emplean en otras condiciones o si se utilizan modelos posteriores de dispositivos probados u otros modelos del mismo fabricante. En caso de no tener en cuenta las instrucciones, es posible que, en determinados casos, se produzcan riesgos para la seguridad tales como un sobrecalentamiento del DULUX® LED T/E o del ECG. El flujo luminoso cambiará en función del balasto utilizado. Esta lámpara ha sido diseñada para la iluminación general (excluyendo, por ejemplo, atmósferas explosivas). Es posible que la lámpara no sea adecuada para usar en todas las aplicaciones en las que se han usado tradicionalmente las lámparas fluorescentes compactas. El rango de temperatura de esta lámpara está más limitado. El punto Tc y la temperatura máxima Tc están marcados directamente en la lámpara. En caso de aplicación de luminaria con múltiples lámparas, mida la temperatura tc máxima de todas las lámparas instaladas. Utilice un termosensor flexible (por ejemplo, "Tipo K") y fíjelo en el punto tc. Las lámparas LED que funcionan por encima del tc máx. pueden conducir a un envejecimiento prematuro y fallo de los dispositivos. En caso de dudas respecto a si la aplicación es apropiada, consultar al fabricante de esta lámpara. 1) Reemplazo de la lámpara fluorescente compacta convencional. 2) Temperatura de ambiente. 3) Temperatura de almacenamiento. 4) La lámpara deberá utilizarse en ambientes secos o en una luminaria que le ofrezca protección. 5) Lámpara adecuada para el funcionamiento a alta frecuencia. 6) La lámpara no es apta para el funcionamiento de emergencia. 7) No se permite regular.

P A lista de compatibilidades baseia-se em testes conduzidos pelo fabricante num ambiente simulado em laboratório, e os resultados podem variar em determinadas aplicações de campo devido a diversos fatores. A LEDVANCE não assume qualquer responsabilidade, garantia ou obrigação de que estes resultados possam ser igualmente obtidos sendo os dispositivos utilizados noutras condições, ou sendo utilizados modelos sucessores dos dispositivos testados, ou diferentes modelos do mesmo fabricante. Em caso de não cumprimento das instruções, em casos raros, podem ocorrer riscos de segurança como sobreaquecimento do DULUX® LED T/E ou ECG. O fluxo luminoso varia consoante o balastro utilizado. Esta lâmpada foi concebida para utilização na iluminação geral (excluindo, por exemplo, atmosferas potencialmente explosivas). Esta lâmpada pode não ser adequada para utilização em todas as aplicações onde uma lâmpada fluorescente compacta tradicional tenha sido usada. Os limites de temperatura desta lâmpada são mais restritos. O ponto Tc e a temperatura máxima Tc estão marcados diretamente na lâmpada. No caso de aplicação de luminárias multilâmpadas, medir a temperatura máxima no ponto tc de todas as lâmpadas instaladas. Utilizar um termosensor flexível (por exemplo, "Tipo K") e fixá-lo no ponto tc. As lâmpadas LED que funcionan acima do tc máximo podem levar ao desgaste prematuro e à falha dos dispositivos. Em caso de dúvidas relativamente à adequação da aplicação, deve consultar-se o fabricante desta lâmpada. 1) Substituição de lâmpada fluorescente compacta convencional. 2) Temperatura ambiente. 3) Temperatura de armazenamento. 4) A lâmpada deve ser utilizada num ambiente seco, ou num candeeiro que ofereça esta protecção. 5) Lâmpada adequada para utilização com alta frequência. 6) Lâmpada não apropriada para funcionamento a alta emergência. 7) Não é permitida a regulação da intensidade.

(GR) Η λίστα συμβατότητας βασίζεται σε δοκιμές του κατασκευαστή σε εργαστηριακό περιβάλλον και τα αποτελέσματα ενδέχεται να ποικίλλουν σε συγκεκριμένους τομείς εφαρμογής, για διάφορους λόγους. Η LEDVANCE δεν αναλαμβάνει οποιαδήποτε ευθύνη ή εγγύηση όσον αφορά την επίτευξη των ίδιων αποτελεσμάτων χρησιμοποιώντας τις συσκευές υπό άλλες συνθήκες ή κάνοντας χρήση μεταγενέστερων μοντέλων των δοκιμασμένων συσκευών, ή διαφορετικά μοντέλα του ίδιου κατασκευαστή. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης με τις οδηγίες, σε σπάνιες περιπτώσεις ενδέχεται να προκύψουν κίνδυνοι ασφαλείας, όπως υπερθέρμανση του DULUX® LED T/E ή του ΗΚΓ. Η ροή του φωτισμού θα μεταβάλλεται ανάλογα με το έρμα που χρησιμοιείται. Ο λαμπτήρας έχει σχεδιαστεί για γενικό φωτισμό (εκτός από εκρήξιμη ατμόσφαιρα παραδείγματος). Αυτός ο λαμπτήρας μπορεί να μην είναι κατάλληλος για χρήση σε εφαρμογές όπου χρησιμοποιείται παραδοσιακός λαμπτήρας φθορισμού μικρού μεγέθους. Το εύρος θερμοκρασιών αυτής της λυχνίας είναι περισσότερο περιορισμένο. Το σημείο Tc και η μέγιστη θερμοκρασία Tc αναγράφονται απευθείας επάνω στον λαμπτήρα. Σε περίπτωση φωτιστικού σώματος με περισσότερους από έναν λαμπτήρες, μετρήστε τη μέγιστη θερμοκρασία tc Max όλων των εγκατεστημένων λαμπτήρων. Παρακαλούμε να χρησιμοποιήσετε έναν εύκαμπτο θερμικό αισθητήρα (π.χ. «Τύπου K») και να τον στερεώσετε πάνω στο σημείο tc. Η λειτουργία λαμπτήρων LED πάνω από τη θερμοκρασία tc max μπορεί να οδηγήσει σε πρόωρη γήρανση και αστοχία των συσκευών. Σε περίπτωση ερωτήσεων που αφορούν την καταλληλότητα της εφαρμογής, επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή αυτής της λυχνίας. 1) Αντικατάσταση συμβατικού συμπαγούς λαμπτήρα φθορισμού. 2) Θερμοκρασία περιβάλλοντος. 3) Θερμοκρασία αποθήκευσης. 4) Η λυχνία πρέπει να χρησιμοποιείται υπό ξηρές συνθήκες ή σε φωτιστικό που παρέχει προστασία. 5) Η λυχνία είναι κατάλληλη για λειτουργία σε υψηλή συχνότητα. 6) Λαμπτήρας ακατάλληλος για λειτουργία έκτακτης ανάγκης. 7) Δεν επιτρέπεται η ρύθμιση φωτεινότητας.

(NL) De compatibiliteitslijst is gebaseerd op tests die door de fabrikant in een als laboratorium gesimuleerde omgeving werden gehouden. De resultaten verschillen in bepaalde praktijktoepassingen door een aantal factoren. LEDVANCE aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie dat deze resultaten tevens kunnen worden behaald door het gebruik van de apparaten onder andere voorwaarden, of bij gebruik van opvolgers van de geteste apparaten, of verschillende modellen van dezelfde fabrikant. In geval van niet-naleving van de instructies, kunnen veiligheidsrisico's, zoals oververhitting van DULUX® LED T/E of ECG in zeldzame gevallen optreden. De lichtstroom zal veranderen afhankelijkheid van de gebruikte smoorspoel. Deze lamp is ontwikkeld voor algemene verlichtingsvoorzieningen (uitgesloten bijvoorbeeld omgevingen met explosiegevaar). Deze lamp is mogelijk niet geschikt voor gebruik in alle toepassingen waar een traditionele compacte fluorescentielamp gebruikt werd. Het temperatuurbereik van deze lamp is beperkter. Tc-punt en Tc max-temperatuur worden direct op de lamp aangegeven. Als u een multi-lamp-armatuur wilt gebruiken, meet dan eerst de tc max-temperatuur van alle geïnstalleerde lampen. Gebruik een flexibele temperatuursensor (bijvoorbeeld "Type K") en bevestig die op het tc-punt. LED-lampen die boven de tc Max worden gebruikt, kunnen sneller slijten, wat tot defecten in de apparaten kan leiden. In geval van twijfel omtrent de geschiktheid van de toepassing, dient de fabrikant van deze lamp te worden geraadpleegd. 1) Vervanging van conventionele compacte fluorescentielamp. 2) Omgevingstemperatuur. 3) Opslagtemperatuur. 4) Lamp voor gebruik in droge ruimten of in een armatuur dat bescherming tegen vocht biedt. 5) Lamp is geschikt voor zeer frequent gebruik. 6) Lamp niet geschikt voor gebruik in noodsituaties. 7) Kan niet worden gedimd.

(S) Kompabilitetslistan grundar sig på tester som genomförts av tillverkaren i en laboratoriesimulerad omgivning och i vissa fältapplikationer kan resultaten variera beroende på flera olika faktorer. LEDVANCE är inte ansvarig, garanti- eller ersättningsskyldig för att detta resultat kan uppnås när enheterna används under andra omständigheter, när nyare modeller eller andra modeller av samma tillverkare används. Om instruktionerna inte beaktas kan det i sällsynta fall uppstå säkerhetsrisker på grund av att DULUX® LED T/E eller ECG blir för heta. Ljusflödet kommer att variera beroende på vilket slags förkopplingsdon som används. Denna lampa är konstruerad för allmänbelysning (omgivningar med explosionsrisk är exempelvis uteslutna). Den här lampan är inte nödvändigtvis lämplig för användning inom alla användningsområden där ett traditionellt kompakt lysrör har använts. Den här lampans temperaturområde är mer begränsat. Tc-punkt och Tc-max temperatur är markerade direkt på lampan. Om det gäller en armaturapplikation med flera lampor mät tc Maxtemperaturen för alla installerade lampor. Var vänlig använd en flexibel termosensor (t.ex. av "Typ K") och fäst den på tc-punkten. 3. LED-lampor som används med en tc temperatur över max kan leda till att enheterna åldras för tidigt och skadas. Om osäkerhet i fråga om användningen råder bör lamptillverkaren konsulteras. 1) Byte av konventionell kompaktlysrörslampa. 2) Längd. 2) Omgivningstemperatur. 3) Förvaringstemperatur. 4) Lampa att skall användas i torra miljöer eller i en armatur som erbjuder skydd. 5) Ljuskälla lämplig för drift med Hf-don. 6) Lampan lämpar sig inte för nöddrift. 7) Dimmning är inte tillåtet.

(FIN) Yhteensopivuuslista perustuu valmistajan laboratoriossa simuloidussa ympäristössä suorittamiin testeihin ja tulokset voivat vaihdella tietyissä kenttäkäyttökohteissa lukuisista tekijöistä johtuen. LEDVANCE ei vastaa siitä tai anna takuuta sille, että nämä tulokset voidaan saavuttaa myös käytettäessä laitteita toisissa olosuhteissa tai käytettäessä testattujen laitteiden seuraajamalleja tai saman valmistajan muita malleja. Jos ohjeita ei noudateta, led-valoputken tai elektronisen ohjaimen ylikuumenemisen kaltaisia turvallisuusvaaroja saattaa esiintyä harvoissa tapauksissa. Valovirta muuttuu käytetystä liitäntälaitteesta riippuen. Lamppu on suunniteltu yleishuoltoa silmälläpitäen (esimerkiksi räjähdysvaaralliset ympäristöt lukuun ottamatta). Tämä lamppu ei ehkä sovi kaikkiin sovelluksiin, joissa on aiemmin käytetty tavanomaista kompaktia loisteputkilamppua. Tämän lampun lämpötila-alue on rajatumpi. Tc-piste ja Tc max -lämpötila on merkitty suoraan lamppuun. Käytettäessä useamman lampun valaisimia on mitattava kaikkien asennettujen lamppujen maksimilämpötila tc Max. Käytä joustavaa lämpöanturia (esim. "K-tyyppi") ja kiinnitä se tc-pisteeseen. Jos LED-lamput toimivat yli tc max-maksimilämmöllä, laitteet voivat kulua ja rikkoontua ennenaikaisesti. Jos et ole varma käyttökohteen sopivuudesta, kysy neuvoa tämän lampun valmistajalta. 1) Tavanomaisen pienloistelampun vaihtaminen. 2) Ympäristön lämpötila. 3) Varastointilämpötila. 4) Lamppua tulee käyttää kuivissa olosuhteissa tai suojaa tarjoavassa valaisimessa. 5) Lamppu soveltuu HF-käyttöön. 6) Lamppu ei sovellu turvavalaistuskäyttöön. 7) Himmennys ei sallittua.

(N) Kompatibilitetslisten er basert på tester utført av produsenten i et laboratoriesimulert miljø, og resultatene kan variere i visse feltapplikasjoner på grunn av flere ulike faktorer. LEDVANCE tar ikke noe ansvar og gir ingen garanti for at disse resultatene også kan oppnås ved å bruke enhetene under andre forhold eller ved bruk av påfølgende modeller av de testede enhetene, eller ulike modeller fra samme produsent. Ved manglende overholdelse av instruksjonene, kan sikkerhetsrisikoer som overoppheting av DULUX® LED T/E eller EKG i sjeldne tilfeller forekomme. Lysstrømmen vil endre seg avhengig av hvilken ballast som blir brukt. Denne pæren er designet for vanlig belysning (ekskludert for eksempel eksplosive atmosfærer). Denne pæren vil ev. ikke være egnet for bruk til alle formål der en tradisjonell kompakt fluorescerende pære er brukt. Temperaturområdet til denne pæren er mer begrenset. Tc-punkt og maks. Tc-temperatur er påført rett på lampen. Ved bruk med flere lamper, måler du tc maks. temperatur for alle installerte lamper. Vennligst bruk en fleksibel varmesensor (f.eks. "type K") og fest den til tc-punktet. LED-lamper som brukes over tc maks. vil kunne føre til for tidlig aldring og svikt i enhetene. I tvilstilfeller om egnetheten av applikasjonen bør produsenten av denne lampen konsulteres. 1) Utskifting av konvensjonelt kompakt lysrør. 2) Omgivelsestemperatur. 3) Lagringstemperatur. 4) Pæren må brukes under tørre forhold eller i en lampe som gir beskyttelse. 5) Lampe egnet for høyfrekvent drift. 6) Pæren passer ikke for intens nøddrift. 7) Dimming ikke tillatt.

(DK) Kompatibilitetslisten er baseret på test, som er udført af producenten i simulerede laboratorieomgivelser. Resultaterne kan variere inden for visse anvendelsesområder afhængigt af forskellige faktorer. LEDVANCE påtager sig intet ansvar eller garanti for, at disse resultater også kan opnås, når produkterne bruges under andre forhold, eller når der bruges senere eller andre modeller end de testede fra samme producent. Hvis instruktionerne følges, kan der i sjældne tilfælde opstå sikkerhedsfarer som f.eks. overopvarmning af DULUX® LED T/E eller ECG. Lystrømmen vil ændre afhængigt af den anvendte ballast. Denne lampe er designet til generel belysning (f.eks. er eksplosive atmosfærer udelukket). Denne pære er måske ikke egnet til brug i alle applikationer, hvor en traditionel kompaktlysstofrør har været brugt. Temperaturintervallet for denne lampe er mere begrænset. Tc-punkt og Tc maksimum temperatur er angivet direkte på lampen. I tilfælde af multi-lampe-armatur-anvendelse måles tc max temperatur for alle installerede lamper. Brug en bøjelig termosensor (f.eks. "Type K") og fastgør den på tc-punktet. LED-lamper, der drives på over tc max, kan føre til for tidlig ældning og svigt af enhederne. Hvis du er i tvivl om applikationen er egnet, bør du kontakte lampens producent. 1) Udskiftning af konventionel kompakt lysstofrør. 2) Omgivelsestemperatur. 3) Opbevaringstemperatur. 4) Lyskilden skal bruges i tørre omgivelser eller i et armatur, som beskytter den. 5) Lampen er egnet til højfrekvensdrift. 6) Lampen er ikke egnet til høj nøddrift. 7) Dæmpning er ikke tilladt.

CZ Seznam kompatibility byl vytvořen na základě testování v simulovaném laboratorním prostředí. Výsledky se můžou lišit v určitých praktických aplikacích v závislosti od několika faktorů. Společnost LEDVANCE nepřebírá žádnou odpovědnost, záruku ani závazky za to, že tyto výsledky je možné také dosáhnout použitím zařízení v jiných podmínkách nebo použitím následujících modelů testovaných zařízení, případně jiných modelů stejného výrobce. Nebudete-li se řídit pokyny, může to ve výjimečných případech způsobit vznik bezpečnostních rizik jako přehřátí zařízení DULUX® LED T/E nebo EKG. Světelný tok se bude měnit v závislosti od aplikované zátěže. Tato zářivka je navržena pro běžné osvětlení (kromě např. výbušných prostředí). Tato žárovka nemusí být vhodná pro všechny aplikace, které byly před tím provozovány s fluorescentní žárovkou. Teplotní rozsah pro tuto žárovku je více omezený. Bod Tc a maximální teplota Tc jsou vyznačeny přímo na žárovce. V případě použití svítidla s více žárovkami měřte teplotu tc max. všech nainstalovaných žárovek. Používejte ohebné tepelné čidlo (např. „typ K") a upevněte ho v místě tc. LED žárovky zahřívající se na teplotu nad tc max. mohou zapříčinit předčasné stárnutí a závadu zařízení. V případě pochybností o vhodnosti aplikace kontaktujte výrobce této žárovky. 1) Výměna klasické kompaktní zářivky. 2) Teplota okolního prostředí. 3) Skladovací teplota. 4) Žárovku je možné používat pouze v suchých podmínkach nebo ve svítidle, které poskytuje dostatečnou ochranu. 5) Žárovka je vhodná pro vysokofrekvenční provoz. 6) Zářivka nevhodná pro nouzový provoz. 7) Bez funkce stmívání.

RUS Список совместимых устройств основан на тестировании, проведенном производителем в искусственной лабораторной среде, и результаты могут отличаться в определенных эксплуатационных словиях из-за некоторых факторов. Компания LEDVANCE не несет никакой ответственности, не предоставляет никаких гарантий или обязательств по поводу того, что эти результаты также могут быть достигнуты путем использования устройств в других условиях или при использовании последующих моделей протестированных устройств или других моделей того же производителя. В случае несоблюдения инструкций в редких случаях могут возникать такие риски, как перегрев DULUX® LED T/E или ЭПРА. Интенсивность светового потока будет изменяться в зависимости от используемой пускорегулирующей аппаратуры (ПРА). Данная лампа создавалась для целей общего освещения (за исключением случаев использования, например, во взрывоопасных зонах). Эта лампа может быть непригодной для применения в устройствах, где используется традиционная компактная люминесцентная лампа. Точка Tc и соответствующая максимальная температура Tc указаны на лампе. В случае использования светильника с несколькими лампами следует измерить максимальную температуру tc для всех установленных ламп. Используйте гибкий термодатчик (например, типа K) и закрепите его в точке выявления максимальной температуры tc. Использование светодиодных ламп при температуре, превышающей максимальное значение tc, может привести к преждевременному износу и выходу устройств из строя. При наличии сомнений в отношении пригодности для конкретного применения следует проконсультироваться с производителем этой лампы. 1) Замена обычной компактной люминесцентной лампы. 2) Температура окружающей среды. 3) Температура хранения. 4) Лампа должна использоваться в сухих условиях окружающей среды или в светильнике с защитой. 5) Лампа подходит для работы на высокой частоте. 6) Лампа не предназначена для аварийной эксплуатации. 7) Диммирование не разрешено.

H A kompatibilitási lista a gyártó által, egy laboratóriumi, szimulált környezetben végzett tesztelésen alapul, és az eredmények számos tényező miatt eltérhetnek bizonyos üzemi alkalmazásoknál. Az LEDVANCE nem vállal felelősséget, jótállást vagy kötelezettséget, hogy ezek az eredmények más körülmények között, illetve más eszközök, a tesztelt eszközök jogutódjai vagy ugyanazon gyártó más modelljeinek használatával is elérhetők. A használati utasítások figyelmen kívül hagyásának eredményeképpen ritkán előfordulhatnak biztonsági kockázatok, mint például a DULUX® LED T/E vagy az elektronikus előtét túlmelegedése. A fényáram változik a használt biztosíték függvényében. A lámpa általános világítási célokra készült (kivéve például a robbanásveszélyes környezeteket). Előfordulhat, hogy ez a lámpa nem alkalmazható mindenhol, ahol hagyományos fluoreszcens lámpát alkalmaznak. Az izzó hőmérséklet-tartománya szűkebb. A Tc pont és a Tc max hőmérséklet közvetlenül a lámpán van megjelölve. Több fényforrással rendelkező lámpatestben való alkalmazás esetén mérje meg az összes felszerelt fényforrás tc Max hőmérsékletét. Kérjük, használjon flexibilis hőérzékelőt (pl. „K-típus"), és rögzítse a tc pontra. Ha a LED fényforrást a tc max hőmérséklet felett üzemeltetik, az a készülék idő előtti elhasználódásához és meghibásodásához vezethet. Ha nem biztos, hogy az izzó megfelelően alkalmazható, keresse fel a gyártót. 1) A hagyományos kompakt fénycső cseréje. 2) Környezeti hőmérséklet. 3) Tárolási hőmérséklet. 4) A lámpa csak száraz környezetben vagy védelmet nyújtó lámpatestben használható. 5) A lámpa alkalmas nagyfrekvenciás működtetésre. 6) A lámpa nem alkalmas vészvilágítási üzemre. 7) Dimmelés nem engedélyezett.

PL Lista kompatybilności opiera się na testach przeprowadzonych przez producenta w symulowanym środowisku laboratoryjnym, a ich wyniki mogą różnić się w niektórych aplikacjach z powodu wielu czynników. LEDVANCE nie ponosi żadnej odpowiedzialności z tytułu rękojmi ani gwarancji za to, że niniejsze wyniki można uzyskać, używając urządzeń w innych war unkach, używając nowszych modeli w stosunku to testowanych lub używając innych modeli tego samego producenta. W przypadku nieprzestrzegania instrukcji, czasami może wystąpić zagrożenie bezpieczeństwa, takie jak przegrzanie DULUX® LED T/E lub ECG. Strumień światła zmienia się w zależności od obciążenia. Lampa jest przeznaczona do obsługi ogólnej (z wyłączeniem, przykładowo, obszarów zagrożonych wybuchem). Ta lampa może nie być odpowiednia dla wszystkich zastosowań, w których była używana tradycyjna kompaktowa żarówka fluorescencyjna. Zakres temperatur dla tej lampy jest bardziej ograniczony. Punkty temperatury Tc i Tc max są oznaczone bezpośrednio na lampie. W przypadku zastosowania wielolampowych opraw oświetleniowych należy zmierzyć temperaturę tc Max wszystkich zainstalowanych lamp. W tym celu należy użyć elastycznego czujnika termicznego (np. typu K), mocując go w punkcie tc. Działanie lamp LED w warunkach temperatury przekraczającej tc max może prowadzić do skrócenia okresu użytkowania i awarii urządzeń. W przypadku wątpliwości dotyczących możliwości zastosowania należy skontaktować się z producentem niniejszej lampy. 1) Wymiana konwencjonalnej kompaktowej lampy fluorescencyjnej. 2) Temperatura otoczenia. 3) Temperatura przechowywania. 4) Lampę można użytkować w suchych warunkach lub w oprawie zapewniającej odpowiednią ochronę. 5) Lampa LED może być zasilana napięciem o wysokiej częstotliwości. 6) Lampa nie jest przeznaczona do pracy w warunkach podwyższonego zagrożenia. 7) Brak możliwości przyciemnienia.

SK Zoznam kompatibility bol vytvorený na základe testov vykonaných v simulovanom laboratórnom prostredí. Výsledky sa môžu líšiť v určitých praktických aplikáciách v závislosti od niekoľkých faktorov. Spoločnosť LEDVANCE nepreberá žiadnu zodpovednosť, záruku ani záväzky za to, že tieto výsledky možno tiež dosiahnuť použitím zariadení v iných podmienkach alebo použitím nasledujúcich modelov testovaných zariadení, prípadne iných modelov toho istého výrobcu. Ak sa nebudete riadiť pokynmi, môže to vo výnimočných prípadoch zapríčiniť vznik bezpečnostných rizík, ako je prehriatie zariadenia DULUX® LED T/E alebo EKG. Svetelný tok sa bude meniť v závislosti od aplikovanej záťaže. Táto žiarivka je navrhnutá na bežné osvetlenie (okrem napr. výbušných prostredí). Táto žiarovka nemusí byť vhodná pre všetky svietidlá , v ktorých sa používala bežná kompaktná žiarivka. Bod Tc a teplota Tc max sú vyznačené priamo na žiarovke. V prípade použitia vo viacžiarovkovom svietidle zmerajte max. teplotu tc všetkých nainštalovaných žiaroviek. Použite flexibilný teplomer (napr. „typ K") a upevnite ho na tc bod. LED žiarovky s vyššou prevádzkovou teplotou ako tc max môžu spôsobiť predčasné starnutie a poruchu zariadení. Teplotný rozsah pre túto žiarovku je obmedzenejší. V prípade pochybností o vhodnosti aplikácie kontaktujte výrobcu tejto žiarovky. 1) Výmena bežnej kompaktnej žiarovky.2) Teplota okolitého prostredia. 3) Skladovacia teplota. 4) Žiarovku používajte len v suchom prostredí alebo v svietidle, ktoré poskytuje dostatočnú ochranu. 5) Žiarovka vhodná na vysokofrekvenčnú prevádzku. 6) Žiarivka nevhodná na núdzovú prevádzku. 7) Bez funkcie stmievania.

SLO Združljivostni seznam temelji na preizkusih, ki jih je v simuliranih laboratorijskih pogojih izvedel izdelovalec, zato se lahko rezultati pri določenih vrstah uporabe v praksi razlikujejo zaradi večjega števila dejavnikov. LEDVANCE ne prevzema nobene odgovornosti, jamstva ali zaveze, da je tak rezultat mogoče doseči tudi z uporabo naprav v drugih razmerah ali z uporabo modelov, naslednikov preizkušenih naprav, ali drugačnih modelov istega izdelovalca. V primeru neupoštevanja navodil se lahko v redkih primerih pojavijo varnostna tveganja, kot je pregrevanje DULUX® LED T/E ali krmiljenja ECG. Svetlobni tok se spreminja glede na uporabljeno dušilko (balast). Ta žarnica je oblikovana za splošno razsvetljavo (kar pa izključuje na primer eksplozivna ozračja). Ta lučka morda ni primerna za uporabo v vseh napravah, kjer se uporablja običajna kompaktna fluorescenčna lučka. Temperaturno območje te sijalke je bolj omejeno. Točka Tc in najvišja temperatura Tc sta označeni neposredno na svetilki. V primeru uporabe svetilke z več žarnicami izmerite najvišjo temperaturo ohišja vseh vgrajenih svetilk. Uporabite prilagodljiv termosenzor (npr. »tip K«) in ga pritrdite na točko merjenja temperature ohišja. LED sijalke, ki delujejo nad maksimalno temperaturo ohišja, lahko privedejo do prezgodnjega staranja in okvare naprav. V primeru dvoma v primernost uporabe se je treba posvetovati z izdelovalcem sijalke. 1) Zamenjava običajne kompaktne fluorescenčne sijalke. 2) Temperatura okolice. 3) Temperatura shranjevanja. 4) Svetilko/sijalko je treba uporabljati v suhih razmerah ali v svetilu, ki zagotavlja zaščito. 5) Sijalka, primerna za delovanje na visoki frekvenci. 6) Svetilka ni primerena za delovanje pri nujnih primerih. 7) Zatemnjevanje ni dovoljeno.

TR Uygunluk listesinde laboratuvar benzetimli bir ortamda üretici tarafından yapılan testler esas alınır ve sonuçlar birtakım etkenler nedeniyle belirli saha uygulamalarında farklılık gösterebilir. LEDVANCE cihazın başka koşullar altında kullanılmasından, test edilen cihazların yerine geçen modellerin kullanılmasından veya aynı üreticinin farklı modellerinin kullanılmasından elde edilebilecek bu sonuçlarla ilgili hiçbir sorumluluk, garanti veya yükümlülüğü kabul etmez. Talimatlara uyulmaması durumunda nadiren DULUX® LED T/E veya ECG'nin aşırı ısınması gibi güvenlik riskleri meydana gelebilir. Işık akısı kullanılan durultucuya bağlı olarak değişir. Bu lamba genel aydınlatma sağlamak için tasarlanmıştır (örneğin patlayıcı ortamlar hariç). Bu lamba, geleneksel kompakt bir floresan lambasının kullanıldığı tüm uygulamalarda kullanıma uygun olmayabilir. Bu lambanın sıcaklık aralığı daha kısıtlıdır. Tc noktası ve Tc maksimum sıcaklığı doğrudan lamba üzerinde işaretlenmiştir. Çok lambalı armatür uygulaması durumunda takılan tüm lambaların tc Maks sıcaklığını ölçün. Esnek bir termal sensör (örn. "K Tipi") kullanın ve tc noktasına sabitleyin. Tc maks üzerinde çalıştırılan LED lambalar, cihazların erken eskimesine ve arızalanmasına neden olabilir. Uygulamanın uygunluğu ile ilgili şüphe duyulması durumunda bu lambanın üreticisine danışılmalıdır. 1) Geleneksel kompakt floresan lambanın değiştirilmesi. 2) Ortam Sıcaklığı. 3) Saklama sıcaklığı. 4) Lamba kuru yerlerde veya korumalı aydınlatmalarda kullanılmalıdır. 5) Yüksek frekansta çalışmaya uygun ampul. 6) Lamba acil durum işletimine uygun değildir. 7) Karartma yasaktır.

HR Popis kompatibilnosti zasnovan je na ispitivanju koje provodi proizvođač u laboratorijski simuliranom okruženju a rezultati se mogu razlikovati u određenim područjima primene uslijed niza čimbenika. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne jamči niti se obvezuje da se ovi rezultati također mogu postići uporabom uređaja u drugim uvjetima, ili kada se koriste noviji modeli ispitivanih uređaja ili različiti modeli istog proizvođača. U slučaju nepoštivanja uputa, sigurnosni rizici poput pregrijavanja DULUX® LED T/E ili EKG mogu se javiti u retkim slučajevima. Svetlosni fluks će se promijeniti ovisno o korištenoj prigušnici. Izvor svjetlosti je dizajniran za opću rasvjetu (isključujući primjerice eksplozivne atmosfere). Ova žarulja možda neće biti prikladna za sve primjene za koje se upotrebljavala uobičajena kompaktna fluorescentna žarulja. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. Tc točka i najveća Tc temperatura označene su izravno na svjetiljci. U slučaju primjene svjetiljke s više žarulja, izmjerite maksimalnu temperaturu tc svih instaliranih žarulja. Koristite fleksibilan termosenzor (npr. „vrste K") i pričvrstite ga na točku tc. LED žarulje koje rade na temperaturi iznad maksimalne tc temperature mogu dovesti do preuranjenog starenja i kvara uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primjene, potrebno je obratiti se proizvođaču ove lampe. 1) Zamjena konvencionalne kompaktne fluorescentne svjetiljke. 2) Temperatura okoliša. 3) Temperatura skladištenja. 4) Žarulja se može koristiti u suhim uvjetima ili u svjetiljki koja pruža zaštitu. 5) Žarulja pogodna za rad na frekventnu uporabu. 6) Žarulja nije pogodna za rad u protupaničnoj rasvjeti. 7) Regulacija nije dozvoljena.

RO Lista compatibilităţilor are la bază testele efectuate de producător într-un mediu simulat în laborator, iar rezultatele pot varia în anumite aplicaţii practice datorită mai multor factori. LEDVANCE nu îşi asumă nicio răspundere şi nu garantează în niciun fel că aceste rezultate pot fi obţinute în cazul utilizării dispozitivelor în alte condiţii sau dacă se folosesc modele ulterioare ale dispozitivelor testate sau alte modele ale aceluiaşi fabricant. Nerespectarea acestor instrucţiuni poate cauza, în anumite cazuri, riscuri de securitate ca de exemplu supraîncălzirea dispozitivului DULUX® LED T/E sau a ECG. Fluxul luminos variază în funcţie de limitatorul de curent folosit. Aceasta lampa este proiectata pentru iluminat general (cu excepţia, de exemplu, a mediilor explozive). Această lampă poate să nu fie potrivită pentru utilizare în toate aplicaţiile în care a fost utilizată o lampă fluorescentă tradiţională compactă. Intervalul de temperatură al becului este mai limitat. Punctul Tc şi temperatura maximă Tc sunt marcate direct pe lampă. În cazul aplicării corpurilor de iluminat cu mai multe lămpi măsuraţi temperatura max. tc a tuturor lămpilor instalate. Vă rugăm să utilizaţi un termosenzor flexibil (de ex. „Tip K") şi fixaţi-l pe punctul tc. Lămpile cu LED care funcţionează la o temperatură mai mare de tc max pot duce la îmbătrânirea prematură şi la defectarea dispozitivelor. În cazul în care nu sunteţi sigur dacă aplicaţia este adecvată vă rugăm să contactaţi fabricantul acestui bec. 1) Înlocuirea lămpii fluorescente compacte convenţionale. 2) Temperatura ambientala. 3) Temperatura de depozitare. 4) Lampă pentru uz în mediu uscat sau într-un corp de iluminat care asigură protecţie. 5) Lampa potrivita pentru funcţionarea de înaltă frecvenţă. 6) Lampa nu este potrivita pentru functionare de urgenta. 7) Nu se poate regla intensitatea luminoasa.

BG Списъкът за съвместимост е изготвен въз основа на изпитване, проведено от производителя в симулирана лабораторна среда, и поради редица фактори в някои полеви приложения резултатите може да варират. LEDVANCE не носи отговорност и не предоставя гаранции, че тези резултати могат да бъдат постигнати при използване на изделията в други условия или когато се използват следващи модели на изпитваните изделия или други модели на същия производител. В случай на неспазване на инструкциите може да възникнат рискове за сигурността, като например прегряване на DULUX® LED T/E или електронната пусково-регулираща апаратура (ПРА) в редки случаи. Светлинният поток ще се промени в зависимост от използвания баласт. Тази лампа е предназначена за общо осветление (с изключение например на експлозивни атмосфери). Тази лампа може да не е подходяща за използване в приложения от всякакъв вид, където са използвани традиционни компактни флуоресцентни лампи. Температурният обхват на тази лампа е по-ограничен. Точката Tc и максималната температура Tc са маркирани директно върху лампата. При мултилампови осветителни уреди измерете максималната температура tc на всички инсталирани лампи. Моля, използвайте адаптивен термосензор (напр. „тип K") и го фиксирайте в tc точката. При нагряване на LED лампите над макс. tc те могат да дефектират преждевременно и да доведат до повреда на уредите. В случай на съмнение по отношение на уместността на приложението трябва да се консултирате с производителя на тази лампа. 1) Подмяна на конвенционална компактна луминесцентна лампа. 2) Околна температура. 3) Температура на съхранение. 4) Лампа за употреба при сухи условия или в осветително тяло, което осигурява защита. 5) Лампа, подходяща за работа при висока честота. 6) Лампа неподходяща за аварийно осветление. 7) Не е позволено димиране.

EST Ühilduvusloend põhineb tootja poolt laboris simuleeritud keskkonnas läbi viidud testimistel ja tulemused võivad teatud rakendusaladel mitmete faktorite tõttu erineda. LEDVANCE ei võta mingit vastutust, ei anna garantiisid ega anna tagatisi, et neid tulemusi saab saavutada ka seadet muudes tingimustes või testitud seadmete järeltulevaid mudeleid või sama tootja teisi mudeleid kasutades. Juhendite eiramise korral, võib harvadel juhtudel kaasneda DULUX® LED T/E või ECG ülekuumenemise oht. Valgusvoog muutub sõltuvalt kasutatavast koormusest. See lamp on loodud tavaliseks valgustamiseks (kaasa arvatud nt plahvatusohtlikus keskkonnas kasutamiseks). Käesolev lamp ei pruugi sobida kasutamiseks kõikides seadmetes, kus on kasutatud tavalist kompaktset luminofoorlampi.Selle pirni temperatuurivahemik on palju piiratum. Tc-punkt ja Tc suurim temperatuur märgitud lambile. Mitme lambiga valgusti korral mõõtke kõigi paigaldatud lampide tc max temperatuur. Kasutage painduvat termoandurit (nt "Type K") ja kinnitage see tc punkti. LED-lambid, mida kasutatakse üle tc max temperatuuri, võivad põhjustada seadmete enneaegset vanane. Kahtluse korral rakenduseks sobivuse osas, tuleks konsulteerida selle pirni tootjaga. 1) Tavalise kompaktluminofoorlambi asendamine. 2) Keskkonnatemperatuur. 3) Ladustamistemperatuur. 4) Pirni tuleb kasutada kuivades tingimustes või kaitset pakkuvas lambis. 5) Lamp sobib kõrgsagedusliikke juhtimisseadmetega. 6) Lamp ei sobi kasutamiseks kõrge prioriteediga hädaolukordades. 7) Hämardamine ei ole võimaldatud.

LT Suderinamumo sąrašas pagrįstas gamintojo atliktais bandymais laboratorinėmis sąlygomis, todėl rezultatai dėl įvairių veiksnių tam tikromis vietinio pritaikymo sąlygomis gali skirtis. LEDVANCE neprisiima atsakomybės ir neteikia garantijų, kad tokį rezultatą taip pat galima pasiekti naudojant įrenginius kitomis sąlygomis arba naudojant kitus išbandytų įrenginių modelius ar kitus to paties gamintojo modelius. Jei nesilaikoma instrukcijų, retais atvejais gali kilti su sauga susijusių pavojų, pvz., „DULUX® LED T/E" arba ECG perkaitimas. Šviesos srautas pasikeis, priklausomai nuo naudojamos apkrovos. Ši lempa skirta įprastiniam apšvietimui (pvz., išskyrus sprogią aplinką). Ši lemputė gali būti netinkama naudoti ten, kur naudojama tradicinė kompaktinė fluorescenciné lemputė. Šios lemputės temperatūros diapazonas yra labiau apribotas. Tc taškas ir Tc didžiausia temperatūra yra pažymėti tiesiai ant lempos. Naudodami šviestuvą su keliomis lemputėmis, išmatuokite visų įrengtų lempučių maksimalią korpusų temperatūrą. Naudokite lankstų termosensorių (pvz., K tipo), pritvirtinę jį prie korpuso temperatūros matavimo taško. Šviesos diodų lemputės, įkaistančios virš maksimalios temperatūros, gali per anksti nusidėvėti ir sugadinti prietaisus. Jei kyla abejonių dėl tinkamumo, reikėtų pasikonsultuoti su šios lemputės gamintoju. 1) Įprastos kompaktinės fluorescencinės lempos keitimas. 2) Aplinkos temperatūra. 3) Sandėliavimo temperatūra. 4) Lempą naudoti sausomis sąlygomis arba šviestuve su apsauga. 5) Lempa tinkama naudoti ir esant aukštam dažniui. 6) Lempa netinkama avariniam apšvietimui. 7) Reguliavimas (DIM) neleidžiamas.

(LV) Saderības saraksts ir balstīts uz pārbaudi, kuru ražotājs veicis laboratorijas simulētā vidē, un rezultāts var atšķirties dažādās vietās, vairāku faktoru dēļ. LEDVANCE neuzņemas atbildību, negarantē un nenes atbildību par to, vai šāds rezultāts tiks sasniegts izmantojot ierīci citos apstākļos, vai izmantojot pārbaudītās ierīces jaunākos modeļus, vai šī paša ražotāja citus modeļus. Instrukciju neievērošanas gadījumā pastāv riski kā DULUX® LED T/E pārkaršana vai retos gadījumos var rasties EKG. Spožums mainīsies atkarībā no izmantotā balasta. Šī lampa ir izstrādāta vispārīgiem apgaismošanas pakalpojumam (neiekļauj, piemēram, sprādzienbīstamas atmosfēras). Šī lampa var nebūt piemērota izmantošanai visās iekārtās, kurās izmantotas parastās kompaktās fluorescējošās lampas. Šīs spuldzes temperatūras diapazons ir ierobežotāks. Tc punkts un Tc maksimālā temperatūra ir atzīmēta tieši uz lampas. Vairāku lampu gaismekļa lietošanas gadījumā mēra visu uzstādīto lampu maksimālo korpusa temperatūru. Lūdzu, izmantojiet elastīgu termosensoru (piemēram, "K tipa") un nofiksējiet to uz korpusa temperatūras mērīšanas punkta. LED lampas, kas darbojas virs maksimālās korpusa temperatūras, var izraisīt priekšlaicīgu ierīču nolietošanos un bojājumus. Šaubu gadījumos, saistībā ar ierīces atbilstību nepieciešams sazināties ar spuldzes ražotāju. 1) Parasto kompakto luminiscences spuldžu nomaiņa. 2) Apkārtējās vides temperatūra. 3) Uzglabāšanas temperatūra. 4) Spuldzi jāizmanto sausos apstākļos vai gaismeklī, kas nodrošina aizsardzību. 5) Spuldze piemērota izmantošanai augstā frekvencē. 6) Lampa nav piemērota nopietnu ārkārtas situāciju darbībai. 7) Nav atļauts aptumšot.

(SRB) Lista kompatibilnosti zasnovana je na testiranju koje vrši proizvođač u laboratorijski simuliranom okruženju a rezultati mogu varirati u određenim oblastima primene usled niza faktora. LEDVANCE ne preuzima nikakvu odgovornost, ne daje garanciju niti se obavezuje da se ovi rezultati takođe mogu postići upotrebom uređaja pod drugim uslovima, ili kada se koriste noviji modeli testiranih uređaja ili različiti modeli istog proizvođača. U slučaju nepoštovanja uputstava, sigurnosni rizici poput pregrevanja DULUX® LED T/E ili EKG mogu se javiti u retkim slučajevima. Svetlosni fluks će se promeniti u zavisnosti od korišćene prigušnice. Ova lampa je dizajnirana za opšte usluge osvetljenja (isključujući, na primer, eksplozivne atmosfere). Ova sijalica možda nije pogodna za upotrebu u svim primenama kada se koristi uobičajena kompaktna fluorescentna sijalica. Temperaturni opseg ove lampe je ograničeniji. Tc u tački i Tc maks. temperatura su naznačeni direktno na lampi. U slučaju primene svetiljke sa više lampi izmerite tc Max temperaturu svih ugrađenih sijalica. Koristite fleksibilni termosenzor (npr. „Tip K") i pričvrstite ga na tc tačku. LED lampe koje rade iznad tc max mogu dovesti do prevremenog starenja i prestanka rada uređaja. U slučaju sumnje u pogledu prikladnosti primene, potrebno je konsultovati proizvođača ove lampe. 1) Zamena klasične kompaktne fluorescentne lampe. 2) Temperatura okoline. 3) Temperatura skladištenja. 4) Sijalica može da se koristi u suvim uslovima ili u svetiljki koja pruža zaštitu. 5) Sijalica je pogodna za rad pri visokim frekvencijama. 6) Svetiljka nije prikladna za rad u hitnim slučajevima. 7) Zatamnjivanje nije dopušteno.

(UA) Перелік сумісних пристроїв базується на результатах тестування, проведеного виробником у змодельованому в лабораторії середовищі. При цьому результати можуть відрізнятися в окремих випадках промислового використання у зв'язку з рядом факторів. Компанія «LEDVANCE» не несе жодної відповідальності, не дає гарантії і не бере на себе зобов'язання забезпечити, що цих результатів можна також досягнути при використанні пристроїв за інших умов або при використанні нових моделей тестованих пристроїв чи інших моделей того ж виробника. У випадку невиконання інструкцій іноді можуть виникати такі загрози безпеці, як перегрівання лампи DULUX® LED T/E або ЕПРА. Світловий потік змінюватиметься в залежності від ПРА, що використовується. Ця лампа розроблена для освітлення загального призначення (за винятком випадків вибухонебезпечного середовища). Ця лампа може бути непридатною для застосування в пристроях, де використовується традиційна компактна люмінесцентна лампа. Діапазон температури цієї лампи є обмеженішим. Точка Tc і максимальна температура Tc позначаються безпосередньо на лампі. Якщо використовується світильник із декількома лампами, потрібно виміряти максимальну температуру tc для всіх установлених ламп. Використовуйте гнучкий термодатчик (наприклад, типу K) і закріпіть його в точці виявлення максимальної температури tc. Використання світлодіодних ламп за температури, що перевищує максимальне значення tc, може призвести до передчасного зношування та виходу пристроїв із ладу. У випадку існування сумніву щодо відповідності пристрою, слід звернутися до виробника цієї лампи. 1) Заміна звичайної компактної люмінесцентної лампи. 2) Температура оточуючого середовища. 3) Температура зберігання. 4) Лампа призначена для використання в сухих умовах або в світильнику, обладнаному засобами захисту. 5) Лампа придатна до частого вмикання та вимикання. 6) Лампа не розрахована для роботи за високоаварійних умов. 7) Діммірування не дозволяється.

(KZ) Үйлесімді жабдықтың тізімі өндіруші зертханалық ортада үлгіленген жағдайларда орындаған сынаққа негізделген, сондықтан бірқатар себептерге байланысты әртүрлі пайдалану кезінде нәтижелер өзгешеленуі мүмкін. LEDVANCE компаниясы бұл нәтижелерге басқа жағдайлардағы құрылғыларды, сынақтан өткен құрылғылардың жаңа үлгілерін немесе дәл сол өндірушінің басқа үлгілерін пайдалану арқылы қол жеткізуге болатындығы үшін жауапкершілік көтермейді және кепілдік не міндеттемелерді мойнына алмайды. Нұсқауларды орындамаған жағдайда, сирек жағдайларда DULUX® LED T/E немесе ECG қызып кетуі сияқты қауіпсіздік қатерлері орын алуы мүмкін. Жарық ағыны қолданылған балластқа байланысты өзгеріп тұрады. Бұл шам жалпы жарық беру қызметі үшін арналған (мысалы: жарылу атмосферасынан басқа). Бұл шам дәстүрлі ықшам люминесцентті шам қолданылған барлық қолданыстарға жарамды болмауы мүмкін. Бұл шамның температуралар диапазоны төменірек. Tc нүктесі мен Tc максималды температурасы тікелей шамда белгіленген. Көп шамды шамдалда қолданылса, барлық орнатылған шамдардың максималды tc температурасын өлшеңіз. Иілгіш термосенсорды пайдаланыңыз (мысалы, «K түрін») және оны tc нүктесіне бекітіңіз. Жарықдиодты шамдар максималды Tc температурасынан жоғары температурада жұмыс істесе, құрылғылар ерте тозуы және істен шығуы мүмкін. Қолдануға жарамдылық бойынша күмән туындаған жағдайда бұл шамның өндірушісімен кеңесу керек. 1) Кәдімгі ықшам флуоресценттi лампаны ауыстыру. 2) Қоршаған орта температурасы. 3) Сақтау температурасы. 4) Шам құрғақ жағдайда немесе қорғанысы бар шамдал ішінде қолданылуы тиіс. 5) Шам жоғары жиілікте пайдалануға қолайлы. 6) Шам төтенше жағдай жұмысына қолайлы емес. 7) Жарықты азайтуға рұқсат етілмейді.

Lamp to be used in dry conditions or in a luminaire that provides protection 4)

Lamp suitable for high frequency operation 5)

Lamp not suitable for emergency operation 6)

Dimming not allowed 7)

IP20

FR Les ampoules et tubes se recyclent — À DÉPOSER EN MAGASIN ou À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

C10449058
G11158725
19.01.23

LEDVANCE GmbH
Steinerne Furt 62
86167 Augsburg, Germany
www.ledvance.com

(GB) LEDVANCE Ltd, Aquila House, Delta Crescent, Westbrook, Warrington, WA5 7NR, United Kingdom